



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1999/L.30
19 August 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите
прав человека

Пятьдесят первая сессия

Пункт 7 повестки дня

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Г-жа Даес: проект резолюции

1999/... Международное десятилетие коренных народов мира

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,

памятуя о том, что одной из целей Организации Объединенных Наций, провозглашенных в ее Уставе, является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех без каких бы то ни было различий по признаку расы, пола, языка и религии,

ссылаясь на резолюцию 48/163 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года, в которой Ассамблея провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира,

напоминая также о том, что цель Десятилетия заключается в укреплении международного сотрудничества в решении проблем, стоящих перед коренными народами в таких областях, как права человека, окружающая среда, развитие, образование, здравоохранение, а также права на их земли и их ресурсы,

ссылаясь далее на резолюцию 50/157 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1995 года, в которой Ассамблея приняла всеобъемлющую программу мероприятий в рамках Международного десятилетия коренных народов мира,

напоминая о высказанных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 50/157 и 52/108 от 12 декабря 1997 года просьбах оценивать осуществление целей Десятилетия на основе поддающихся количественному измерению результатов, позволяющих улучшить жизнь коренных народов, и провести оценку осуществления целей по итогам первой половины Десятилетия и по его завершении,

напоминая также о своей резолюции 1998/22,

отмечая задержку в выработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов,

рассмотрев доклад Рабочей группы по коренным народам о работе ее семнадцатой сессии (Е/CN.4/Sub.2/1999/19),

1. приветствует проведение Международного дня коренных народов мира, которое состоялось 30 июля 1999 года;
2. рекомендует торжественно отметить Международный день коренных народов мира в четвертый день проведения восемнадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам в целях обеспечения максимально широкого участия коренных народов;
3. приветствует решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 52/108 от 12 декабря 1997 года, назначить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Координатором Международного десятилетия коренных народов мира;
4. рекомендует Координатору Десятилетия рассмотреть вопрос о возможности проведения с заинтересованными постоянными представительствами и членами Консультативной группы специального совещания по сбору средств для поощрения финансовых взносов в Фонд добровольных взносов для Десятилетия и в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, а также вопрос о возможности выделения, в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, квалифицированного персонала, включая представителей коренных народов, для оказания помощи Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в работе по программе коренных народов;

5. настоятельно призывает правительства и межправительственные и неправительственные организации и отдельных лиц вносить взносы в Фонд добровольных взносов для Десятилетия, созданной Генеральным секретарем, и призывает организации коренных народов также делать такие взносы;
6. рекомендует и впредь уделять внимание расширению масштабов участия коренных народов в планировании и осуществлении мероприятий в рамках Десятилетия;
7. настоятельно рекомендует в соответствии с резолюцией 50/157 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1995 года принять как можно скорее и не позднее конца Международного десятилетия в 2004 году проект декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и с этой целью обращается к членам межсессионной рабочей группы Комиссии по правам человека и ко всем другим заинтересованным органам и организациям рассмотреть пути и средства ускорения подготовки этого проекта декларации;
8. приветствует резолюцию 1999/52 Комиссии по правам человека от 27 апреля 1999 года, в которой Комиссия постановила вновь создать межсессионную специальную рабочую группу открытого состава по постоянному форуму для коренных народов в системе Организации Объединенных Наций;
9. выражает свою признательность г-ну Ричарду ван Рейссену, Председателю-Докладчику, и другим членам специальной рабочей группы за работу, которую они проделали;
10. рекомендует создать как можно скорее в течение Десятилетия постоянный форум, наделенный функциями, не дублирующими функции, уже возложенные на Рабочую группу по коренным народам, который финансировался бы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и обеспечивал бы полноценное участие всех заинтересованных коренных народов;
11. поддерживает мнение, высказанное многими участниками от коренных народов на семнадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам, что создание постоянного форума не следует рассматривать в качестве основания для упразднения Рабочей группы, которой следует продолжать выполнять, до создания постоянного форума, емкий и гибкий мандат, установленный для нее Экономическим и Социальным Советом в резолюции 1982/34 от 7 мая 1982 года;
12. благодарит Консультативную группу Фонда добровольных взносов для Десятилетия за проделанную ею работу, за ее инициативы и за транспарентность ее методов работы и решений;

13. выражает свою признательность и благодарность правительству Коста-Рики за то, что оно выступило в качестве принимающей стороны для проведения рабочего совещания по вопросам научно-исследовательских учреждений и высшего образования коренных народов в июне 1999 года;

14. призывает Верховного комиссара по правам человека рассмотреть вопрос об организации дополнительного рабочего совещания с целью практического осуществления рекомендаций проведенного рабочего совещания;

15. выражает свою признательность парламенту саами, Совету саами, академическому институту Або по правам человека и правительству Финляндии за прекрасное проведение рабочего совещания по вопросам коренных народов и права на самоопределение, которое состоялось в Инари, Финляндия, в июне 1999 года;

16. призывает Верховного комиссара по правам человека рассмотреть как можно скорее пути и средства поддержки Всемирных игр коренных народов (ВИК);

17. рекомендует Верховному комиссару по консультации с заинтересованными правительствами, в рамках Международного десятилетия, провести совещания и осуществить другие виды деятельности в Африке и Азии в целях, в частности, информирования общественности о проблемах коренных народов в этих регионах;

18. рекомендует также Верховному комиссару провести рабочее совещание в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международной организацией труда, Всемирной торговой организацией и другими соответствующими организациями по вопросам коренных народов, природных ресурсов, находящихся во владении частного сектора, по вопросам компаний по энергетике и добыче полезных ископаемых, а также по вопросам прав человека с целью внести вклад в деятельность, осуществляемую Рабочей группой по методам работы и деятельности транснациональных корпораций;

19. призывает Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос о проведении всемирной конференции по вопросам коренных народов в последний год Международного десятилетия коренных народов мира (2004 год) для оценки проведения Десятилетия и рассмотрения будущей международной политики и дальнейших программ, которые способствовали бы установлению нормальных отношений между правительствами и коренными народами.
